

# **Engiadina tripartibla**

Autor(en): **Widmer, Kuno**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Romanica Raetica : perscrutaziun da l'intschess rumantsch**

Band (Jahr): **16 (2004)**

PDF erstellt am: **13.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-858986>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

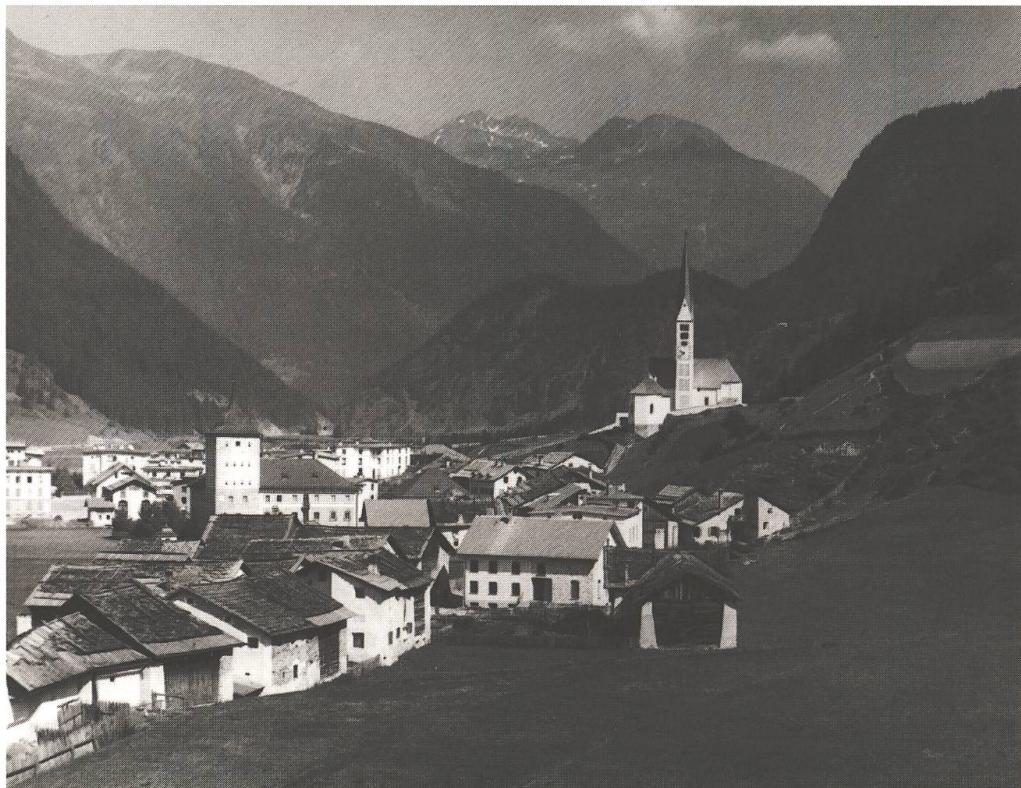
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## Engiadina tripartibla



Zernez, vischnanca d'Engiadina Bassa e d'ina nova regiun «Engiadina d'immez».

Malgrad las punts che collian Engiadin'Auta e Bassa persista l'idea da las duas parts, mintgina dapersai. Quels là sü sun massa *Top of the World*. L'Engadin'Ota e Bassa sun duos muonds differents, manegia insatgi da Zernez, ed in deputà da Sur Tasna pretendia: *Die Unterengadiner werden von den Oberengadinern oft als Hinterwäldler betrach-*

*tet* (tenor «Fögl Ladin» 1995 e «Bündner Tagblatt» 1996). Talas pretaisas dattan il maletg da dus blocs incumpatibels, opponids in a l'auter.

En vardad exista ina zona tranteren cun Zernez, la vischnanca dal dialect intermediar, la porta al parc naziunal sin territori d'Engadin'Auta e Bassa. Tenor

Silvia Cantieni è Zernez der Ort in der Zwickmühle, stratg vi e nà tranter ils avantatgs turistics da l'Engiadina Bassa ed Auta. Tals d'ordaifer han magari bregia da localisar il lieu, tant che instanzas grischunas sco il president da la regenza e la gasetta «Südostschweiz» han stuschà Zernez sin Engiadin'Auta anc 1997.

La separazion u bipartiziun almain en ils chaus po explitgar il plural *las Engiadinas*, *las duos Engiadinas*, a las qualas s'agiunta savens la Val Müstair. Ina gasetta sursilvana scriva il 1838 sur da fatgs *en las Giadinas et a Münster*, e già en sia «*Genesis*» da 1657 fa Joan Pitschen Salutz la dumonda retorica: *Qual ais, ò Ingadinnas! dama ilg oblig vos?* Sche las duas mitads paron mintgatant vieutas davent ina da l'autra, s'avischinan ellas percuter a las regiuns cunfinantas da tschel maun. Uschia è sa furmada l'Associazion pel rument d'immundizchas Engiadin'Ota/Bergiaglia, e l'avischinaziun vallader-jaura enserra ils austiis dal TCS che furman la Gruppa regionala Engiadina bassa/Val Müstair.

A la divisiun suonda la sutdivisiun, vul dir ch'ins zavra ora organizatoricamain p. ex. *la part d'immez da l'Engiadina Bassa*, *la part suot da l'Engiadina'Ota*. Questa, cumpligliond las vischnancas da S-chanf fin si La Punt-Chamues-ch, relativescha magari sia apparteignentscha a l'Engiadin'Auta e sa distingua cun il num *la Plaiv*, reducziun da *la Plaiv Suot*. Pia in term d'organisaziun ecclesiastica privà da la part distinctiva *suot*, cul qual ins ha creà la denominaziun *Tourismus-Organisation Plaiv*, scursanibla en TOP, uschè ch'ins po concurrer per la sublimitad cun il «Top of the World» samurezzan!

Evident èsi che novas «subregiuns» cumpletestan las unitads istoricas che eran *Sur-e Suot Funtauna Merla* (cunfin tranter Bever e La Punt-Chamues-ch), *Sur-e Suot Tasna* (cunfin tranter Ardez e Ftan) e *Sur-e Suot Munt Fallun* (cunfin tranter Ftan e Scuol).

Empè da la partizion en dus e quatter sa fa valair pli e pli ina tripartiziun che introduce scha *l'Engiadina centrala*. Ina impraisa da Scuol surprenda ina concorrenta a Zernez per rinforzar sia preschentscha *im Mittelengadin*, in inserent tschertga da cumprar in'abitaziun d'atgna proprietad *in Engiadin'Ota/Engiadina d'immez*, e la SO situescha l'engrondiment dal parc naziunal en ina zona *zwischen dem mittleren und unteren Engadin*. Cumbain che l'Engiadina è daventada tripartibla, datti er ina *Engiadina unida*, ina *Tourismusdestination Gesamtengadin!*

Ils «turistichers» ed interprendiders conuschan il niz dal num armonius *Engiadina* per commercialisar lur purschidas e products. Ina *Aqua Engiadina SA*, messa ad ir a Scuol, vuless embuttigliar l'aua ord la funtauna cotschna per dustar la sait als schaics arabs. Er ils medis da transport ston betg rullar e sgular senza l'etichetta attractiva. Giu dals jets da la societad *Air Engiadina* vegn ins a vesair già baud ils vaguns dal *Engadinstar* filond da la rusna dal Vereina en ed or. La splendur dal num *Engiadina* è dentant sa sblatgida per ils poëts betg commercials che han articulà lur displaschair en il «Chardun» satiric. Ditg avant la concretisaziun dals plans per fabritgar or la piazza aviatica a Samedan ha in innovatur spiertal mess en rima *l'ajer d'Engiadina cun kerosina e benzina*.